禿髮困擾七百萬人

【加通社滿地可電】加拿大頭髮研究基金會昨天發表調查報告指出，目前受禿髮困擾的加拿大人超過七百萬，而且多數人表示曾給他們的生活帶來負面影響。

這是今年八月四日至十五日期間，加拿大頭髮研究基金會對一千五百零二名加拿大人進行調查後得出的結論。

四分之一的被調查者表示，禿髮令男人更難找到性伴侶。同時亦有六成女性表示，更喜歡有頭髮的男性。

另有百分之十二的人認為，禿髮者還可能更難找到工作。

基金會總裁夏普里指出，大約九成男人的禿髮是源於遺傳。但他並不贊成禿髮怕人嘲笑是自尋煩惱的說法。他表示，脫髮的確影響和困擾著許多人和他們的生活，為脫髮煩惱而落淚的人們中，甚至還有為數不少的大男人。夏普里規勸人們不要嘲笑禿頭者，無心的譏諷對他們造成的可能就是最大的傷害。

基金會董事局主席、皮膚科醫生格萊敦也說，即便是善意的玩笑，也足以造成心靈的痛苦。尤其是那些年齡在十八到二十歲之間的年輕禿髮者，更可能導致他們失去自信。

格萊敦說，男性總是用「各種各樣滑稽的方式」來掩飾他們的禿髮。他提到自己的一名男病人，每次去餐館吃飯，總要選個靠牆的角落，以免自己的禿頭暴露在大庭廣眾之下而被人嘲笑。更有甚者，竟然要求醫生為其去勢，期待靠這種手術讓自己長出頭髮。

不過，格萊敦表示，並不是每個禿髮者都會為此事煩惱。因為禿髮本身不是病，只有在那些把它當成疾病來看待的人眼裡，才是個大問題。

調查報告還指出，禿髮的男性比女性多出兩倍，但女性對禿髮的反應卻比男性強烈得多。「她們感到焦慮，沮喪，覺得性生活也有所減少，在她們眼裡，生活甚至都變得不那麼美好」。

格萊敦表示，禿髮和人們生活的地區沒有太大的關係，因而國內並沒有哪一個地區會是禿髮者集中的地區。他還補充道，藥物和洗液都有可能在某些時候用來控制禿髮。

加拿大總督伍冰枝昨天在英國倫敦親手將「加拿大勳章」授予百歲高齡的英國皇太后。這枚雪花狀勳章以美麗的紅楓襯托高貴的王冠，皇太后對此讚不絕口，「勳章太美、太珍貴了」。皇太后還動情地說：「當我戴上它的時候，最精采的思緒和最快樂的回憶將伴隨親愛的加拿大一起湧上心頭」。

皇太后是第一位獲此殊榮的英國皇室成員，今年八月四日皇太后百歲壽辰時，這枚勳章曾被考慮作為慶祝她生日的禮物之一。圖為英國皇太后從伍冰枝總督手中接過「加拿大勳章」。(加通社)

新航空難 一加拿大乘客無恙

【本報綜合報導】新加坡航空公司班機在台北空難事件，聯邦外交部證實，這架失事飛機上只有一名加拿大籍旅客，而且這名加拿大人只受到輕傷。

聯邦外交部昨天透過駐台北經濟貿易辦事處查證後表示，目前已知這架失事飛機上有一名加拿大人，只受到輕傷。聯邦外交部已與這名加拿大人取得聯繫。

據外交部了解，這名加拿大人也已與家人報過平安。

聯邦外交部昨天並開放緊急事件二十四小時查詢中心電話，供民眾查詢，號碼是1－800－387－3124。

新加坡航空公司美國洛杉磯辦事處也開放1－800－828－0508 免費直撥電話供民眾查詢。

【本報多倫多訊】新加坡航空公司的班機昨天在台北墜機，消息傳到多倫多，有不少已經訂票準備近期返回台灣的旅客，昨天紛紛致電旅行社，要求暫緩出票。

據多倫多星球旅行社的趙萍說，從昨天中午開始，旅行社的電話聲不斷。其中不少是已經訂了機票準備在最近幾天返回台灣的人。他們要求旅行社暫時不要出票，等台灣的颱風過去、新航墜機事件處理完畢之後再說。有些已經拿了票的人則詢問是否有可推遲飛回台灣的變通辦法。從這些電話可以看出，多倫多華人對這次新航墜機事件甚為關心。

趙萍表示，目前從多倫多到台北、香港或者中國大陸，均無可直達的新加坡航班。事實上，新加坡航空公司無任何班機飛抵多倫多。新航飛到加拿大的航班只在溫哥華停留。也就是說，如果想乘坐新航班機者，須在溫哥華轉機。

目前新加坡航空公司在北美洲共停三個航空站，分別是洛杉磯、舊金山和溫哥華。趙萍表示，一般多倫多的旅客均需先搭乘其他航空公司的飛機到達上述三個城市，再轉乘新航飛往目的地。

趙萍說，新航在溫哥華每週有三班飛機飛往韓國漢城，起飛時間是溫哥華時間十二時五十分。旅客在漢城可繼續搭乘新航飛機或者轉乘其他航空公司的班機前往台北、香港或者東南亞其他城市。新航在洛杉磯和舊金山每天都有航班飛往台北，旅客可在當地直飛台北、香港或東南亞。洛杉磯的起飛時間是當地時間晚上十一時五十分，舊金山的時間是當地時間晚上十一時五十五分。據趙萍說，由於新加坡航空公司沒有飛機從多倫多直飛台北或香港，因此多倫多一般很少人有人搭乘這家航空公司的飛機前往台灣與香港。

趙萍並表示，新加坡航空公司的服務質量有相當好的口碑，一些搭乘過這家航空公司的旅客對此都有好評。另據業內的一些評比，新航在亞洲航空公司中服務質量超群，而且這家航空公司的機票價格、飛行安全也屬上乘。

加盟黨被抨擊破壞全民健保體系

【加通社電】加拿大人聯盟黨是否贊成健保民營化，破壞全民一致的健保體系，成為昨天四黨圍攻一黨的主要論點。四黨黨魁都指責加盟黨要毀掉加拿大人最引以為傲的全民健保體系，但是戴國衛說，加盟黨只是陳述現實贊成創新，而且堅持維護聯邦健保法五原則。

環球郵報日前報導指出，加盟黨原國會議員狄尼和該黨競選總部共同主席梅瑞迪斯都支持公民營雙軌醫療健保制，主張將私營醫療院所納入全民健保體系中。

自由黨黨魁克里靖昨天立刻抨擊加盟黨，「狐狸尾巴終於露出來。」克里靖說，當年聯邦健保法在國會通過時，他深深引以為傲。他誓言絕對不會讓加拿大人聯盟黨毀掉全民健保體系。

新民主黨黨魁麥唐娜昨天也強調，民營醫療制度絕對不可接受。

她在哈利法克斯說，全民健保制是加拿大的國本，新民主黨一定要保護加拿大人不至於淪於雙軌醫療體系。

保守黨黨魁克拉克昨天在紐芬蘭省聖約翰市說，加盟黨所推動的政策，加拿大人並不想要。加盟黨是一個會把國家帶入劇變的政黨，會讓加拿大人害怕，也會傷害到許多加拿大人。

魁北克政團黨魁杜塞佩昨天在魁北克省抨擊雙軌制健保體系說，魁北克政團絕對不贊成雙軌制。

杜塞佩強調，加盟黨所傳達的所有價值觀，都與魁北克人的價值觀完全相反。

不過，加盟黨黨魁戴國衛昨天反駁說，加盟黨並沒有準備引進雙軌健保制，沒有打算讓有錢人可以插隊優先獲得醫療服務。他強調，加盟黨支持聯邦健保法五原則。

戴國衛在安省向競選幹部表示，加盟黨要保護健保體系，不會像自由黨一樣破壞全民健保體系。狄尼本人昨天則認為，環球郵報的報導了無新意，因為所謂的民營醫療院所實際上已經存在，現在只不過需要加以改良而已。

戴國衛指出，在聯邦與各省政府主導下，如果有醫生或護士或治療師願意在醫院以外場所，提供更有效服務，可以減少醫院排隊的情況，可以提高醫療服務品質，而且沒有人可以多付錢插隊，加盟黨贊成這種創意。

加盟黨競選總部昨天也發表書面聲明指責自由黨，運用操弄民心捏消視聽的技倆，發動一個維護全民健保的假戰爭。自由黨逐漸腐蝕健保體系後，克里靖現在反而扮演起維護健保者的角色。

一人一票 各選區價值不同

【多倫多訊】聯邦大選一人一票，似乎很平等，但在不同選區當選需要的票數卻不平等，有的選區需要的票數是某些選區的三倍。這對在選民少的選區佔優勢的執政自由黨來說，可能頗佔便宜。

舉例來說，在愛德華王子島，選民人數不到九萬，可以選出四名眾議員；但在安大略省的咸美頓市，選民超過三十四萬人，只能選五名國會議員。

也就是說，想在愛德華王子島當選眾議員，只需要兩萬二千五百張選票，但在咸美頓市就需要六萬八千二百張，是愛德華王子島的三倍。

再挑對比大的例子看，愛德華王子島的卡迪旺選區，當選眾議員只需要一萬九千三百二十九票，在魁北克市附近一個選區卻需要九萬二千四百七十票。

一般而言，在大西洋省份、緬尼托巴省、沙斯卡其旺省和三個特區的聯邦選區中，與其他地區相比，同樣是一張選票，可是威力卻大很多。

這種差別現象對執政的自由黨來說比較有利，因為他們最佔優勢的地區，許多都是選區多而選民少；與此相反的是，加拿大人聯盟黨佔優勢的地區，大多卻是選區少而選民多。

根據加拿大聯邦選舉署的資料，全國三百零一個選區的平均票數是六萬四千四百三十七票。

自由黨佔優勢的大西洋省份有三十二個選區，其中只有六個的選票數超過六萬四千張，許多都少於三萬票。據最新民意調查顯示，自由黨在這些省份可能得到百分之五十五的選票。

加盟黨佔優勢的卑詩省三十四個選區中，有二十六個選區選民人數超過全國平均數，一半以上超過七萬。

自由黨也佔優勢的緬尼托巴和沙斯卡其旺，二十八個選區中沒有一個超過六萬張；但加盟黨佔優勢的亞伯達省二十六個選區中有十八個超過全國平均數，只有四個選區少於六萬張。

自由黨只有在票倉安大略省這方面吃點虧，因為安省大多數選區的選民人數都超過全國平均數，但是自由黨本屆可望在安省幾乎囊括所有席次，因此實際上也不受影響。

至於在魁北克省，自由黨的競爭對手主要是魁人黨，加盟黨被遠遠拋在後面，而魁省選區中近一半選區選民人數少於全國平均票數。

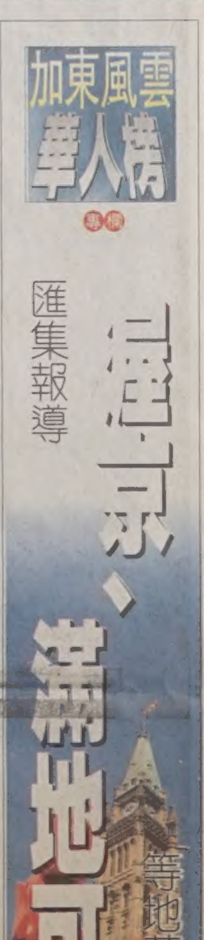
位於加拿大北部的三個特區各有一個眾議員席次，其所需選票數都少於兩萬三千張，除新民主黨佔優勢的育空特區外，西北特區和新設立的努內維特區都是自由黨的天下。

造成這種差別現象的原因是過去作出的規定。首先法律規定，各省的眾議員數不得少於該省參議員數，因此愛德華王子島始終在眾議院佔四席，而新布朗士維克也一直有十席。

各省的眾議員數也不得少於一九七六年時的人數，所以就算其他省份人口增長快得多，大西洋省份和魁北克仍然維持原有的選區數。三個特區按規定，至少各佔一席。

選區的選民多的好處也有，那就是候選人動用的競選經費可以比較多，因為那是按該區選民人數來算的。也就是說，愛德華王子島卡迪網選區的候選人和政黨可動用六萬四千元競選經費，而魁北克市附近一個選區則可以有十三萬四千元。

潘志明 醫生
Cosmetic Surgery Dr. Jimmy Poon MD
· 激光雙眼皮、除眼袋、矯視力
· 面鼻眼耳整容手術
· 胸部體形及腿部曲線改善
· 激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
· 超音波抽脂減肥、換膚美容
(EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.)
1675 THE CHASE
(905)820－1398
280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL
(905)709－0777
(416)726－4285



鑫太白
Sing de Bar
Lounge & Fine Dining
馬來亞風光同大家見面
內部裝修完工 9月21日(星期四)
正式開業
美食新姿彩
鑫太白馬來亞風味獻新猷!!
本餐廳現改為地道馬來亞美食總匯，款款精心泡製，與您共享耶風味。
Johnny Law
Tessie Casino
SAM LAU
地址：505 HWY 7 EAST, COMMERCE GATE BUILDING B 2/FL., UNIT 234－260 MARKHAM, ONT.
電話：(905)882－0336
營業時間：中午11時至凌晨3時
HWY 7 BAYVIEW LESLIE HWY 404 鑫太白

世界日報 WORLD JOURNAL
年年精彩 天天進步

Bond
多倫多國際學院
Bond International College
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
· 1978年創辦，安大略省教育部註冊
· 開設中學課程，大學預科班(OAC)短期培訓班，電腦培訓班。
· 院長陳棠美幼博士，資深教育家，國際教育經驗豐富。
· 校長 Derek Patrick，曾主持安大略省教育部中小學校長資格培訓學校多年，為備受推崇的教育專家。

一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習、生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
教學大樓：面積四萬餘呎，設有多功能大禮堂、教室、實驗室、電腦室、圖書室與康樂室
宿舍大樓：面積七萬餘呎，十層大樓，三百間單人房，設備齊全，大型餐廳，每週七日供餐，24小時安全管理
Wilson Ave. Hwy 401 Queenslea Ave. Pelmo Cres. Church St. Jane St. Black Creek Keele St. Maple Leaf
· 401公路 Black Creek Drive 出口轉 Jane St.南，右轉 Church St.
· 地鐵 Jane 站乘35號巴士北上至 Jane St.與 Church St.交接口
5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario Canada M9N 3X9
Tel: (416)248－8191 · Fax: (416)248－8980 · E－mail: bondcollege@sprint.ca

杜新志一日宣布內閣改組名單

媒體臆測至少有六名閣員異動 他將被迫延攬新民主黨以外人士入閣

【維多利亞訊】卑詩省長杜新志預定今（一）日宣布省府內閣改組名單，外界預測可能會有多名閣員離職，杜新志將被迫延攬卑詩新民主黨以外的人士入閣。

據「MyBc.com」電子報報導，杜新志將在今天下午在省政府大廈宣布新一波的內閣改組，可能至少有六名閣員異動。

據加通社報導，曾任過渡期省長、現任能源廳長苗禮義，和檢察廳長潘德雅都透露倦勤之意，可能不再尋求連任，因此這次內閣大搬風，兩人有可能從新名單中被剔除。苗禮義和潘德雅都是新民主黨九○年代初執政以來的資深閣員。

此外，教育廳長彭佩廸和環境廳長蘇慧琦也於本周表示，不考慮參加省選。

維多利亞大學政治學教授羅夫（Norman Ruff）表示，新民主黨經歷一連串的政治醜聞，再加上閣員辭職和閣員放話退出政壇，杜新志已經面臨幾乎無可用之將的窘境。

形象、能力和操守不壞的幾位閣員紛紛公開求去或暗示歸隱，新民主黨政府重組省內閣的布局將怎麼安排？據報導，前林木廳長曾和德將可望重新入閣，溫哥華選區省議員史蒂文森（Tim Stevenson）也是被點名可能被聘任閣員的人選之一。另外，新民主黨錦祿斯選區國會議員黎斯（Nelson Riis），也被外界指為將被延攬入閣，但是他矢口否認，稱這種傳言「純屬臆測」。黎斯目前正在迎戰即將舉行的聯邦大選及尋求連任。

羅夫指出，潘德雅和苗禮義等內閣要角紛紛求去，意味著新民主黨正在「向下沉淪」之中。

最近數月來的民調顯示，執政黨新民主黨一直在百分之二十的支持率左右擺盪，反觀在野的自由黨支持率居高不下，都在百分之五十的範圍。

依法杜新志必須在明年六月執政屆滿五年以前宣布省選。各界咸信明年春天應該是省選的時機，杜新志本人也曾表示，春季選舉的可能性很大。

新民主黨政府上台以來，遭逢快速渡輪超支案、灌水預算醜聞，和卑省經濟不景氣的打擊，又加上前省長龐嘉年捲入賭場核照風波，已被檢警以刑事罪案起訴，這些事件都構成新民主黨執政的汙點，所以導致民調支持率一路下跌。

政黨提名戰 進入倒數階段

大部分準備採取「足額」提名策略 不少選區選情緊繃

【溫哥華訊】聯邦大選競選期進入第二周，各主要政黨在卑詩省的提名戰空前激烈，部分選區的出線候選人贏得提名票數只不過多出十來票。到目前，聯邦自由黨、加拿大聯盟黨、新民主黨和保守黨都宣稱，準備採取「全額」提名策略。

據溫哥華太陽報報導，截至目前，聯邦各政黨在卑詩省的國會議員提名作業，已經進入最後衝刺階段。加盟黨已在三十二個選區推出迎戰的人選，新民主黨和保守黨也只剩下最後幾個選區還未明朗化，但都表示會在近日內選出參選人，反倒是執政的自由黨，在卑省的提名作業落後，還有好幾個選區沒有舉行提名會。

根據加拿大聯邦選局規定，各政黨需於十一月六日以前，提出候選人名單。本屆聯邦大選訂十一月二十七日舉行。

卑詩省共有三十四個國會議員選區，現任議員中聯盟黨囊括二十四席，自由黨七席，和新民主黨三席，保守黨則掛零。

提名角逐激烈的選區，譬如西溫／陽光海岸選區自由黨候選人之爭，原先看好的波納米以十票之差，敗給麥凱(Ian McKay)。新西敏／高貴林／本拿比選區的自由黨提名戰也出現類似情況，前本拿比市議員藍金(Lee Rankin)擊敗兩名勁敵，但比得票居次的參選者也是僅多出十票，堪稱險勝；他將挑戰現任的加盟黨候選人佛瑟斯(Paul Forseth)。

自由黨卑省黨組織公關主任哈廸瑪表示，不少選區提名選情緊繃，和出現差距極小的結果，應是一種民主選舉的正面訊息，因為這顯示，越多越多人關心和參與選舉。

競爭激烈的溫哥華京士威選區，出現四大黨均推出華裔候選人互爭的局面。自由黨方面是現任國會議員梁陳明任，加盟黨選出同具華裔和女性背景的黃陳小萍，保守黨由黃鑑文出馬，新民主黨再度由華裔加人協會行政總監黃煜文披掛上陣。上屆大選黃煜文以約三千票之差，敗於梁陳明任之手。

溫市東郊的滿地寶／高貴林／高貴林港選區，目前由自由黨派出現任議員薛國禮(Lou Sekora)競選連任，加盟黨也已提名前電台主持人摩爾(James Moore)出戰，希望「光復」這原本屬於前改革黨的地盤。

在內陸的錦祿斯選區，自由黨、加盟黨和保守黨都已推出強棒，將挑戰現任的新民主黨議員黎斯(Nelson Riis)，被各界視為選情膠著，難以預知勝負。

克里靖飛抵艾明頓拉票

自由黨希望能提振當地支持度

【艾明頓訊】總理克里靖星期二飛抵艾明頓進行競選活動。聯邦執政自由黨希望克揆的旋風式訪問能提振該黨在當地低落的支持度。

據亞伯達電子報報導，克揆昨日下午在艾明頓中央東選區（Edmonton Centre-East）為自由黨候選人歐森站台。這個選區的國會議席目前是加拿大聯盟黨的高德寧。

除了克揆之外，克里靖政府兩名來自亞省的內閣成員亦會出席支持歐森。他們是艾明頓西選區國會議員兼法務部長麥克李蘭，以及艾明頓東南選區國會議員兼拉丁美洲暨非洲事務國務秘書吉爾格。

麥克李蘭表示，克揆這次的到訪，並非單純為了助選，而是帶給艾明頓選民以至所有加拿大人自由黨的重要訊息。

克揆預定今（一）日在渥京正式宣布自由黨的競選政綱。現在距離投票日（十一月廿七日）尚有整整廿四天的選戰期。

奎德拉選區 硝煙瀰漫

民調顯示：加盟黨正急起直追自由黨

【溫哥華訊】隨著聯邦選戰進入第二周，溫哥華奎德拉選區（Vancouver Quadra）的選戰亦不斷升溫。儘管多項最新民調均顯示，執政自由黨仍大幅領先最大反對黨加盟黨，但後者有急起直追之態勢。

據卑詩電視台報導，在眾多選區中，溫哥華奎德拉選區是選情告急的其中一個。因此，兩大政黨的選戰機器已就位，全力搶攻這個溫哥華西邊的重要選區。

溫哥華奎德拉選區的加盟黨候選人是前自由黨員馮杰妮（Kerry Lynne Findlay）。職業律師的馮杰妮表示，她因為不滿克里靖政府未能協助區內馬斯奎原住民土地租戶而改投聯盟黨。她說，許多和她一樣面對巨幅加租的租戶，將會放棄支持自由黨，把票投給加盟黨。

另一方面，自由黨則希望藉著前卑詩省稽查長歐文（S. Owen）的聲名，可以保住這個原由自由黨籍國會議員麥偉年代表的選區。麥偉年已決定退休不尋求連任。

對於有人批評，克揆沒有經過提名程序而直接指派歐文出征似乎不妥，歐文則認為有關章程和選區執行委員會都是經由民主過程產生，因此他的代表資格並無不恰當之處。

由於它的地理位置，許多人以為溫哥華奎德拉整個選區都是上百萬元的豪宅，但事實上這個選區的界線延至甘比街以東，因此其政治屬性並非人們想像中那麼簡單。

在上屆大選，麥偉年拿到一萬八千票勝出，比最大對手改革黨（加盟黨前身）候選人多了六千票。不過，得票第三多的保守黨也有七千票，因此自由黨和改革黨均對這些選票虎視眈眈。

保守黨候選人克拉奇（B. Clarke）表示，選民喜歡保守黨黨魁克拉克的領導方向，所以紛紛回籠支持保守黨。

歐文承認，選戰情勢十分激烈，但選民最後仍會以政黨及候選人本身為考量。

↑後排站立為卑省傑出出口業得獎人，前排為贊助廠商代表，左四為卑詩就業及投資廳長韋爾信。（張錦中攝）

卑省最低時薪一日調升

【溫哥華訊】卑詩省的最低時薪今（一）日起調升至七點六元，升幅為零點四五元。

據CKNW電台報導，卑詩省新民主黨政府計畫在明年同期，進一步把最低時薪增至八元整。

卑詩省官方反對黨自由黨表示，如果在下屆省選後轉換政府由自由黨執政，這一次的最低時薪調整將會繼續有效，但是明年十一月是否再度調整則言之過早。

省勞工廳長麥菲說，她希望最低工資的問題成為省選議題。

她說，自由黨和執政新民主黨之間，對於最低時薪有截然不同的立場。

今年八月，卑詩省府無視商業團體的激烈反對，宣布分兩階段把目前為七點一五元的最低時薪，在十五個月加至八元。

溫哥華飛台北班機延後

象神颱風襲台 天候不佳

【溫哥華訊】在周二晚台北中正機場傳出星航空難後，本地僑界人士對於象神颱風所造成的航空班機延誤影響，紛表關切。據悉，昨（三十一）日由溫哥華飛往台北的班機已出現了延誤。

中華航空公司駐溫哥華總經理閻艾表示，因為颱風緣故，台灣附近地區天候不適宜飛機起降，故該公司台北總部已通知溫哥華方面，將原本昨日上午十時四十五分起飛的班次延後，直到天候好轉為止。下午華航溫哥華方面已接獲台北通知，該班機於昨晚七時卅分起飛。

加航（Canadian Airlines）昨日亦因天候關係延後飛往台北班次。

長榮航空飛台北班機於每星期二、四、六清晨一時起飛。長榮航空公司總主任簡錫賢表示，該公司與楓航（Air Canada）合作，由楓航負責每星期一、三、五班次，因為颱風襲擊台灣，天候不良，今日旅客搭機前可向楓航詢問相關資訊。

卑省傑出出口業獎 31日頒發

共有三百多人出席 卑省五家廠商獲獎

【溫哥華訊】由卑詩省就業及投資廳和加拿大製造及出口業卑詩分部，共同舉辦的卑詩省傑出出口業獎昨（三十一）日舉行頒獎典禮，有五家卑詩省出口業廠商及兩名個人因過去一年在出口方面有傑出表現而榮獲獎項。

今年是第十八屆的卑詩省傑出出口業獎，商業界共有三百多位成員出席昨日的頒獎典禮，為去年在出口方面有優秀成績的商家祝賀，亦認同出口業對卑詩省經濟的重要貢獻。

卑詩省就業及投資廳廳長韋爾信（Gordon Wilson）說，卑詩省傑出出口業獎是該行業中具最優秀表現的象徵。他說，與會的所有成員都是代表卑詩省與國際經濟社會交往的「大使」，這些廠商具有多元化及強勁競爭力，因此使得卑詩省產業在國際上享有盛名。

昨日得獎的公司及個人如下：最佳成就獎——本拿比市的CrossSoftex公司，創新夥伴獎——溫哥華市的Vorum Research Corp.，市場創新獎——溫市GemcomSoftware International Inc.，市場持久性獎——溫市ASL Analytical ServiceLaboratories Ltd.，新出口廠商獎——基隆那市Majestic MattressManufacturing Ltd.，最佳領導能力獎——阿伯斯福特Barry Marsden的總裁及執行長（the Conair Group），國際商業研究獎——卑詩大學學生Kiril Petkov。

加拿大製造及出口業總裁兼執行長畢提（Perrin Beatty）表示，卑詩省的出口公司證明了他們在國際社會上具備高度競爭力及成功。他說，所有得獎公司及個人設立了世界級水準的典範。

卑詩省傑出出口業獎自一九八三年成立以來，每年秋天頒獎。贊助商之一的皇家銀行財經集團卑詩省及育空地方分部區主席安．蘇德蘭（Anne Sutherland）說，該銀行希望提供國際貿易商所需的各項財務服務。

所有在卑詩省註冊的公司，有三年以上的出口貿易歷史，並在過去三年中未得過此獎者，無論廠商大小，出口產品為何，皆可參加提名。國際貿易研究獎與最佳領導能力獎則開放給個人參加甄拔。每年此獎項得主亦被提報參加全國性的獎項甄拔。

一九九八年卑詩省出口製造業獎得主Silent Witness Enterprises就在今年十月份得到全國性的加拿大出口業獎。韋爾信說，卑詩省傑出出口獎得主受到全國性肯定，證明卑詩省有許多傑出的廠商，這些出口廠商對經濟作出卓越的貢獻。

台灣食品公司
鮮美又夠味，產品多，俗俗賣
※新鮮食品，請早先預購※
定滿30元免費送貨
(416)218-9788
(416)568-3966

購買花旗參指南
正宗優質花旗參買一送一謝知音
地址：太古廣場內櫃位A32
電話：(905)948-9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

得恩眼鏡
FreshLook Colors $50/BOX
DuraSoft 2 Colors $99/PR
DuraSoft 3 Colors $189/PR
優待期：即日起至2000年12月31日止
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609-3509

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
(416)224-8757
Bayview North Medical 3292 Bayview Ave. Suite 102/102A North York Ont.
BAYVIEW NORTH MEDICAL
診所在本中心大樓二樓 SUITE 201
Tel: (416)224-8757
(416)916-3937

請來加入尖端科技行業！
威風八面，神通廣大的先進新奇產品，共計三百多種
CCS公司是世界最大的安全防衛技術公司
為求開發亞洲市場，誠徵中國大陸、台灣、香港及東南亞代理商
產品類別
暢銷商品
誠邀代理商參加北京國際安全防衛產品展
2000年11月8日至11日
CCS INTERNATIONAL 請電 914-654-8700 洽 CCS 亞洲市場經理 Danny Liu 劉
CCS INTERNATIONAL LTD. 145 Huguenot St., Suite 310 New Rochelle, NY 10801 · FAX: 914-654-1302 · INTERNET: WWW.SPYZONE.COM

麥唐娜國際學院
McDONALD INTERNATIONAL ACADEMY
誠徵各地區代理
保證升大學
現在修完麥唐娜國際學院 OAC 課程，除了可選擇就讀
加拿大各大學
亦可免試、免托福
直升
世界承認（包括台灣、香港）
美國紐約州立大學
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK U.S.A.
新校舍 新地址
秋季學期
9月14日至12月15日
現已接受報名
請從速註冊
920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M4W 3C7 (Yonge & Bloor) Tel: (416)322-1502 Fax: (416)322-5775

世界日報 兒童世界 每週一～六刊出
齊來學國語．老幼咸宜

角逐連任 奧第斯拜訪世報

遭遇強敵尼伯格 尋求華文媒體支持 世報社長丁倪熱情接待

【本報多倫多訊】現任多倫多東區市長奧第斯（Case Ootes）昨天由華人社區人士陪同前來世界日報拜訪，並尋求華文媒體對其競選市議員連任的支持。本報社長丁倪對來訪客人予以熱情接待。

奧第斯在多倫多市六市合併之後首屆市議會中擔任副市長。他在五十多名市議員中深孚眾望，但在即將到來的市選中卻「選運」不佳，碰到了一個強硬對手：原多倫多公校教育局主席尼伯格（Gail Nyberg）。奧第斯所在的第二十九選區位於城區中心丹佛斯街以北，維多利亞公園大街同考克斯維爾大街之間，這裡是傳統的新民主黨強勢地區，具有新民主黨背景的尼伯格可說給奧第斯造成了不小的壓力。

奧第斯在擔任副市長期間得到了眾多議員的擁戴。他經常代替拉士曼主持每月一次的市議員全會，在施政方面同拉士曼的配合極有默契。他今年最引人注目的政績是在三、四月間市政員工罷工期間，一方面代表多倫多市府同加拿大公務員工會七十九分會進行勞資談判，另一方面組織所有力量，維持市政服務，特別是垃圾清運、水電供應等基本服務的正常運行。他的出色表現得到市府上下和拉士曼的一致好評。

談到面臨的選戰壓力，奧第斯表示，自己經歷的數次選舉，都面臨強大的競爭，而自己目前的競選活動展開順利，有信心贏得選戰。他特別指出尼伯格在擔任公校教育局主席的最後期間，沒有經過公眾諮詢即決定拆除近二百所學校的操場設施，引起家長和各方不滿。奧第斯表示，自己的行事風格說不是這樣，他會本著對選民負責的精神，在任何重大決策之前都認真徵求選民意見。

奧第斯對多倫多警察工會試圖介入市選表示頗不以為然。他強調不關注自己是否被警察工會支持，反而在議會全會上投票反對警察介入市選。他特別反感警察工會在報紙上刊登所有候選人住宅電話的作法，直指這是侵犯他家人的隱私。但他表示，廣告刊出之後十多天來，他僅接到一通相關內容的電話，表明市民有自己的判斷和分析能力，並不會受警察工會所左右。

奧第斯認為新一屆市政府不會再承諾凍結房地產稅，而是將採取重新按市場價值為房地產估價的政策。他認為適當調整稅收可以加強市政服務。奧第斯主張下屆市府大力發展公共交通，興建道路，以解決市區日益嚴重的交通擁擠問題和環境污染問題。他認為除了在多市努力爭取外，更要爭取安省政府對擴展交通服務的支持，並同屬於大多倫多市的九零五地區進行合作。另外，他認為下屆政府需要面對的問題還包括：興建廉價住房解決無家可歸者問題，加強社會治安，減少犯罪率，扶持中小企業和私人經濟等。

隨同奧第斯來本報拜訪的社區人士包括安省中華總會館主席陳隆庭，該會副會長劉秉純，社區人士阮邑剛等。他們受到本報社長丁倪的接待。

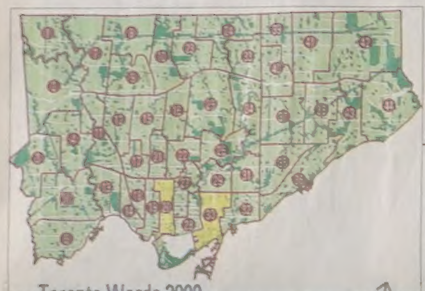
➡圖為奧第斯（左三）同世報社長丁倪（左二）、社區人士劉秉純（左）、阮邑剛（右三）、陳隆庭（右二）、黃雪英（右一）攝於本報。（倪立新攝）

多倫多天氣

今天（11月1日）	晴時多雲 6°C～15°C
明天（11月2日）	多雲轉陰 5°C～15°C
後天（11月3日）	多雲偶陰 6°C～15°C

其它城市天氣

渥太華	多雲	4～12
滿地可	多雲	3～11
溫哥華	多雲	3～9
舊金山	多雲	11～19
洛杉磯	晴天	13～21
紐約	晴天	7～14
台北	雨天	21～22
北京	晴天	6～17
上海	多雲	9～18
香港	多雲	17～26



Toronto Wards 2000

市選掃描 Vote 2000

第20、30兩選區 華人是第一大族裔

任內評價 雙雙得A

鄒至蕙、林頓 夫妻檔受矚目

【本報多倫多訊】第二十選區和第三十選區中包含多倫多中區和東區兩個著名的唐人街。二十選區西起巴佛士街，東到大學街，北至杜邦街，南臨安大略湖，多倫多著名的中區華埠位於這一選區的中心。三十選區北起丹佛斯大街，南至安大略湖，東起獨景街和當谷大道，西至考克斯維爾大街。位於百老匯街和芝蘭街的東區華埠位於這一選區的東北部。

兩個選區中華人都是第一大族裔。二十選區共有人口四萬九千一百人，華人佔總人口的百分之三十。其它族裔包括加人佔百分之七點二，[illegible]裔佔百分之六點八，葡萄牙裔佔百分之六點一。

代表這兩個選區參選的候選人中，最引人注目的是目前市議員中的一對「夫妻檔」：華人鄒至蕙在二十選區參選，她的丈夫林頓在三十選區參選。這兩人都是代表新民主黨的左派議員。最近在「多倫多星報」對市議員的評價中，鄒至蕙名列第一名，林頓（Jack Layton）名列第二名。兩人的得分都是A。鄒至蕙在本屆議員中擔任預算委員會委員、警政委員會委員，多倫多青少年權益大使。林頓則主要從事環保和解決無家可歸者問題。林頓最近因成功領導狙擊多倫多市的垃圾北運計劃，而備受媒體的關注，但此事在市民中仍存在相當大的爭議。另外，在市選提名的最後一天，三十選區又有一名林頓（Jeff Layton）登記參選。

鬼影幢幢 兒童最High

卅一日晚萬聖節滿街鬼影幢幢，最快樂的莫過於小朋友，奇裝異服的快樂小鬼，在父母的陪伴下沿街要糖果，或是參加萬聖節聚會。圖為住在東區華埠的小朋友正準備出發要糖果。（圖文本報記者）

歐美亞外匯商務
外幣兌換 黃金買賣 銀行匯票 世界電匯
服務親切，顧客至上
迅速快捷，匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票 送$250,000平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特平
(416)593－1918
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

世界日報添新頁
周一到周六
天天帶給您
@矽谷.com
企業趨勢
網訊
公司動態
世界日報 WORLD JOURNAL

牛家莊 PEKING MAN
$198
精選填鴨席 $168
填鴨魚翅席 $288
發財宮廷宴 $338
宮廷佛跳牆宴席 $529
訂座電話 (416) 223－5151
1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE

國華超市
本周大優惠
日正白木耳（包） 原價$2.69 特價2包$3.50
3點一刻奶茶（盒） 原價$5.99 特價$3.99
日正芋香西米露（包） 原價$2.99 特價$1.99
日正椰汁西米露（包） 原價$2.99 特價$1.99
售完即止
本店TEL:(416)225－0582 分店TEL:(905)946－1919

天天點心食品
山東水餃 家鄉風味 多市獨創口味
新推出 芋蓉包、高麗菜餃
地址：新旺角廣場 B21 Kennedy & Hwy 7
電話：(905)513－8599

滬江食品公司
唐人街門市部 536 DUNDAS ST. W. (416)598－8852
士嘉堡門市部 4132 SHEPPARD AVE. E. (416)298－3214
精製 小籠包、韭菜水餃、素水餃、三鮮水餃、上海菜肉雲吞、上海松糕、酒釀、蟹殼黃、芝麻湯圓、豆沙湯圓、蘿蔔絲餅、上海肉粽、豆沙粽
每天下午四時後新鮮出籠點心
多倫多首家自產外賣速凍食品
營業時間：10:00AM－9:00PM
徵聘上海點心師傅多名
歡迎餐館批發
小籠包 $22/100個
鍋貼 $22/100個
豆沙 $90/箱
白蓮蓉 $130/箱

SONY
超級特賣勁賣
分店擴充之喜
$998.00
32S42
Trinitron
FAR EAST ELECTRONICS 遠東電業
TEL:(416)299－8869 FAX:(416)299－5277
TEL:(905)305－1176 FAX:(905)305－0858

世界日報 WORLD JOURNAL
請讀者看電影
一個適合全家大小的娛樂節目
贈送辦法
零售讀者
只要購買10張換報券（$7.5元）
即可免費贈送龍祥戲院電影票一張（價值$8元）
購券送票地點
①世界日報社：415 EASTERN AVE.（東區唐人街）
②福昇閣：3636 STEELES AVE.（麥咸區）
③成功書局：2301 BRIMLEY RD.（士嘉堡區）
④真善美圖書：3610 VICTORIA PARK（北約克區）
⑤小小心意圖書：9019 BAYVIEW AVE.（烈治文山）
派送訂戶
只要延長一週訂期（$6.5元）
即可贈送龍祥電影票一張（價值$8元）
電話申請，電影票隨報送府
詳情請電：(416)778－0888 發行部
※每張換報券可至世界日報代銷店換取當日世界日報一份，限大多倫多地區使用。（唐人街、華埠、456、合江超市及少數地區報站暫不換報，請原諒。）

黃志華 競選標誌牌被扔河溝

讀者目睹已向警方報案 黃志華稱這種破壞行為已觸犯法律 不影響他爭取連任信心

【本報多倫多訊】在萬錦市參選約克郡郡議員的黃志華最近經常發現自己的競選標誌牌被人毀壞，昨天更是發生他的十多塊競選標誌牌被人扔在河溝裡的事件，對此黃志華表示，此事不會影響他爭取連任的信心。

昨天有潘姓讀者致電本報，指稱在萬錦市七號公路與肯尼迪大道（Kennedy Rd.）交界處的小河溝裡發現有一堆黃志華的競選標誌牌，估計是被人扔在那裡的。記者在下午趕到現場，看到位於肯尼迪大道與卡爾頓路（Carlton Rd.）交界處的小河溝裡有十三塊黃志華的競選標誌牌，此外，在附近路口處，另有一塊標誌上黃志華的照片明顯被人噴塗過。

黃志華接受採訪時表示，他對有人把他的競選標誌牌扔在河溝中一事並不知情，但他的一些標誌被人毀壞早有所聞，在過去的兩週裡，陸續看到一些自己的競選標誌被人或折斷，或噴塗。至於標誌牌被扔在河溝裡一事，他表示昨天實在抽不出空前去察看，但今天會請義工代他去看看現場。

黃志華說，自參加競選以來，他總共在選區內樹立了約五百塊競選標誌牌，到目前為止估計被破壞的不過二十來塊，佔總數的百分之五，這實在算不了什麼。

他說，據他了解，萬錦市的候選人中被人毀壞競選牌的人還有多人，有些候選人的牌子被破壞的情況比他還嚴重。黃志華並說，三年前他第一次出來參選時，也有少量競選標誌牌被人破壞。

昨天記者在現場時，一旁有華人選民發表意見，一位周姓先生表示，他住在當地已五年，黃志華當選約克郡郡議員這三年來做了大量工作，選民應有目共睹。現有人竟以如此手段企圖打擊黃志華，令他感到氣憤，並且表示自己將再投黃志華一票，支持其連任。

據致電本報的潘姓讀者表示，他已把有人將黃志華競選標誌牌扔在河溝裡一事向警方報了案。本身擔任約克郡警政委員會委員的黃志華昨天表示，破壞候選人競選標誌的做法是破壞他人私有財產，當然觸犯了法律，從另方面講，這種做法是非常不文明不民主的競選手法，為人所不齒。

儘管黃志華不清楚對何人做出這種行為，但他表示，這種將他十多塊競選標誌牌扔在河溝裡的做法顯然是有人故意所為，目的無非是想打擊他競選的信心。他說，自己不會為此事影響爭取連任的士氣，而且相信此事也不可能對支持他的選民造成影響。

三年前有此類事情發生，但選民仍然支持他，這次也一定會如此。

↑圖為被人扔在小河溝裡的黃志華競選標誌牌，總共有十三塊。（本報記者攝）

介紹鄉親在加創業事迹 福建電視台徵專題素材

【本報多倫多訊】為了介紹在加拿大的福建鄉親，表彰他們艱苦創業的感人事迹，福建電視台新聞中心將於近期來多倫多拍攝專題電視片，現正在向本地鄉親徵求素材。

受福建電視台邀請，加拿大亞太工商聯合會主席江仕銘於上月前往福建，雙方就在加拿大拍攝「心繫家鄉的福建人」的合作事宜達成共識，並簽訂了雙邊合作協議。

江仕銘表示，福建省政府非常關心在加拿大的福建籍華人、華僑，在異國他鄉艱苦創業的福建人為家鄉做出了巨大的貢獻。為了進一步宣揚這些人士心繫家鄉、艱苦創業的感人故事，福建電視台新聞中心將於近期訪問加拿大，採訪地點以多倫多和溫哥華為主。

採訪結束後，電視台會將這部紀錄片在福建電視台、福建有線台和福建東南電視台早、中、晚間新聞聯播後播放，讓更多的人了解在異國他鄉創業的艱難。

目前，福建電視台和亞太工商聯合會歡迎本地的福建籍人士和曾經在福建工作過的人士踴躍報名。報名熱線：（416）591－8803。

警方不能肯定是否涉幫派犯罪 士嘉堡槍擊案兩死者身分公布

【本報多倫多訊】警方昨日公布了本月二十九日晚上發生在士嘉堡的槍擊案的兩名死者的身分，強調目前還不能肯定是否涉及幫派犯罪，同時繼續呼籲市民提供破案線索。

警方表示，事發當時，四名男子正坐在一部停在士嘉堡堅尼地路七二零號公寓停車場內的一部白色本田轎車內，被另一夥人突襲。嫌犯向車內連開數槍，導致兩人死亡、兩人受傷，傷者目前已經沒有生命危險。

死者分別為十八歲的Sujeevan Srithuran和十七歲的Rishikesan Selvarajah。嫌犯在案發後駕駛著一部新款客貨兩用車逃離現場，車身呈灰或者綠色。

警方特別強調，兇殺組正在調查此案，希望市民能夠提供破案的線索。

保守估計涉及金錢逾一億元 醫療機構老闆捲款逃走 全球通緝

【本報多倫多訊】警方正在繼續調查兩週前離奇失蹤的本地一家醫療機構的老闆的行蹤，由於另有一家金融機構被牽扯進來，根據最新調查結果，被捲走的錢財數目估計上億元，警方目前已經發布了全球通緝令。

負責案件調查的一名詐騙組探員表示，他們目前仍在計算被捲走的資金的總額，但據保守估計，這筆錢財會超過一億元。在調查過程中，又有一間金融機構被牽入此案，但他拒絕說出投資者的名字。

警方已經簽發了全球通緝令，通緝四十九歲的庫瓦爾（Ron Koval）和他的妻子。警方目前正在加強在加勒比海和美國東南海岸的搜索。

今年四十九歲的庫瓦爾是位於大學街上的國王健康中心（Kings Health Centre）的老闆，他與妻子於十月十五日開始離奇「失蹤」。經過調查，警方初步認定二人涉嫌帶走了投資人的資金，並於早些時候簽發了全國通緝令。

海華文藝季寶島情懷24日登場

孟嘗穿梭時空夜募款餐會四日舉行 雅賢獅子會十二月八日辦慈善餐舞會

【本報多倫多訊】海華文藝季「寶島情懷千禧之夜」預定十一月廿四日在士嘉堡紅寶石大酒樓登場；「孟嘗穿梭時空夜2000」募款餐會即將於十一月四日舉行；多倫多雅賢獅子會則於十二月八日舉行一年一度慈善餐舞會，三項活動，即日起預售入場券，詳情請電話查詢。

預定十一月廿四日晚間六時登場的「寶島情懷千禧之夜」為台灣通俗歌曲演唱暨餐舞會，本次活動由多倫多台灣合唱團、多城中華文化協會聯合主辦，節目規劃為「寶島歌聲揭序幕」、「鶯歌燕曲抒情懷」、「舞姿曼妙千禧夜」，其中「寶島歌聲揭序幕」是由多倫多台灣合唱團演唱板橋查某、半山謠等台灣歌謠。

「鶯歌燕曲抒情懷」則演唱國台語懷念老歌及流行歌曲，除了旅居多城的知名唱將辛美麗、楊黎娜、葉瓊綾、王麗足等實力派唱將熱情演出，「舞姿曼妙千禧夜」則邀請英國黑池比賽得獎者Andy及Susanna現場演出，全場將播放交際舞、拼舞等舞曲。

「寶島情懷千禧之夜」入場券分為二十五元、三十元，包括餐費及欣賞節目，查詢電話（416）250－8902、（905）567－5551。

「孟嘗穿梭時空夜2000」慈善募款餐會預定十一月四日晚間在大多市會議中心舉行，當晚除精采歌舞和慈善拍賣，還增設多項創新的環節包括室內煙火、科幻佳光匯演及Brian Michaels魔術表演及拍賣會，本次拍賣會將創歷年佳績，計有二百五十多件精品將以低價公開競投，其總市價超過三十五萬元。

慈善拍賣會是每年「孟嘗之夜」最受歡迎的活動之一，今年拍賣品首次出現哈雷（Harley Davidson）重型機車、BMW跑房車及（Chrysler PT Cruiser）房車、寬畫面電視、視聽音響及歐洲旅遊等，種類繁多。當晚另項活動焦點為頒發本年度孟嘗[illegible]給十位應屆中學[illegible]，主席為麥惠南，其他委員包括徐立之。

本次「孟嘗之夜」活動所籌募款項將移用興建兩處長期護理中心及拓展耆老服務計畫。孟嘗會才於今年五月獲准在大多倫多地區興建此兩座長期護理中心，為長者及十八歲以上的殘障人士提供護理服務，整項工程需二千五百萬元，第一期興建工程可望於明年完工。購買餐券、捐款及查詢電話（416）977－3762。

至於「多倫多雅賢獅子會」年度募款餐會則預定十二月八日在Parkway Sheraton Hotel舉行，會場除供應餐點，並邀請歌后劉鳳屏專程自溫哥華來多倫多義唱，且安排噴火特技、幸運抽獎及慈善拍賣。本次活動主題「愛的呼喚」，籌募所得在扣除正常開支後，全部捐贈[illegible]公主醫院（Princess Margaret Hospital），[illegible]癌症研究及治療基金，查詢電話（416）[illegible]。

《文與會》

二戰盟軍飛行員歡聚

每三年舉行一次的盟軍二次世界大戰飛行員聚會日前在美國鳳凰城舉行，吸引美、英國、中華民國、加拿大代表近七十位代表出席，包括西藏錫格桑群佩（C.P. Cuo-san）、桑春明、陳文藻、曾昭等四位前中華民國空軍老英雄與會，其中高齡八十多歲的格桑群佩旅居多倫多。

本次聚會共計四天，活動焦點之一的是前往當年著名的雷鳥基地（Thunderbird Field）參觀。圖為（左四、三）格桑群佩、吳春明夫婦與桑春明（左一、二）夫婦及眷屬等人攝於歡迎餐會。

涉持槍搶劫便利店 男女落網

萬錦市銀行被搶劫 警方公布嫌犯特徵 北約克車禍行人不治

【本報多倫多訊】一對男女涉嫌於前天晚上在旺市的一家便利店持槍搶劫，被一名過路人發現，這名市民及時報警，兩名搶匪被警員制伏。

警方表示，事發地點位於旺市的巴弗士街七二四二號的「Mac's Milk」便利店。前日夜裡十一時四十分左右，一名頭戴帽子眼鏡的女子先進入這家商店，購買了一包垃圾袋，之後，一名男子走進來並走向收款台，這名男子拔出一支短槍，命令店員趴到地上，[illegible]名男子也趴到地上，令他交出其錢包，內有三十元錢，女性嫌犯揮槍搶走了這名男子的金手鐲。

就在二人實施搶劫的時候，一名男顧客來到商店，嫌犯揮[illegible]人隨即將店內的煙草製品和彩票等放到一個垃圾袋內。

一名過路的市民目睹了店內的兩名劫匪，打電話向約克區警方報告，這名目擊者還向警方適時報告店內的情形和嫌犯的特徵。到的警員現場後，男嫌犯跑出商店，但在附近被警員制伏，[illegible]有發生意外。警方在他的身上搜出三十元現金和一支仿製手槍。逮捕女嫌犯的時候，她還拿著搶來的香煙和彩票。

目前，警方正在對二十四歲的多倫多男子Zahid Azmathullah和三十六歲的女子Alison Patricia Mullings進行起訴，控告他們持有非法所得等罪名。涉嫌犯案的男子另有他案在身，目前保釋[illegible]。

【本報多倫多訊】萬錦市的一家銀行昨日上午被一名男子搶劫。

事發於昨日上午十時四十分左右，一名男子走近位於Woodbine Ave.七零八五號的道明銀行。他先是與其他顧客一樣排隊等[illegible]，輪候到的時候，卻向服務人員出示一張紙條，要求對方提[illegible]。得手後跑出銀行，藏入附近的建築物中。

警方沒有透露被劫走的金額。嫌犯是一名白人男子，五呎八吋至五呎九吋身高，四十五到五十歲，中等身材，留短式淺色頭髮[illegible]臉，戴眼鏡，頭戴棒球帽，上身穿藍色尼龍夾克衫，胸部有白色[illegible]案。

警方希望公眾提供破案線索，約克郡警方的電話為：（905）895－1221。

北約克前晚發生一起車禍，一名行人被汽車撞倒，送院後不治。

警方表示，車禍發生在艾格林頓（Eglinton）街與拉地馬街（Latimer）交匯處附近，前晚九時二十七分左右，一名七十三歲的老婦打算橫過艾格林頓路，當她由南向北走到路中間的時候，又決定往回走，這個時候，被一輛以正常速度西向行駛的汽車撞倒。

老婦身受重傷，被送往新寧醫院，但於第二日凌晨一時四十五分死亡。肇事車輛的司機則沒有受傷。

警方目前正在調查這起車禍，希望目擊者與他們聯繫，電話為：（416）808－1900。

社區活動

倫敦市候選人會見華裔選民

【本報特約通訊記者吳家[illegible]】每三年一屆的地方選舉又將降臨，在倫敦市的市政局議員，均已在進行各項有關的[illegible]。

今屆的各候選人會在十一月[illegible]下午二時至四時，聯袂到訪[illegible]文化中心，和華裔投票者見面，[illegible]詢個人的各項政見方針與有[illegible]，希望關心倫敦市政的各界人[illegible]時出席。

教育局英文班及入籍班招生

【多倫多訊】多倫多地區[illegible]的英文班及入籍班，現正接[illegible]興趣者，請於每星期一至四[illegible]八時半，帶同加拿大居民[illegible]卡、健康卡，親臨東區唐人[illegible]小學（Queen Alexandra Public School）181 Broadview Av.（近Dundas St. E.登打士東街）報名或查詢。

平權會多倫多分會徵求義工

【多倫多訊】（全加華人協進會）多倫多分會的宗旨是提[illegible]持和鼓勵全加華人全面和均[illegible]國各項社會活動中。如您有[illegible]們的義工隊伍，藉此學習新技[illegible]朋友，請致電：（四一六）五[illegible]三三，與江女士聯絡。

今日電視精選

(括弧內爲各地有線電視台號)

7:00am
新聞匯訊(重)—CFMT(4)

7:50am
國語新聞報導(重)—新時代電視

8:30am
香港衛星新聞(衛星直播)／社團簡訊—新時代電視

10:20am
保護證人組(二十集)—新時代電視

11:30am
都市閒情—新時代電視

12:10pm
爲愛燃燒(三十四集)—新時代電視

1:00pm
台灣衛星新聞／國語社團簡訊—新時代電視

1:30pm
香港衛星新聞(重)／社團簡訊—新時代電視

1:55pm
南拳北腿(二十集)—新時代電視

3:30pm
中國衛星新聞(國語)—新時代電視

5:05pm
神鵰俠侶(四十七集)—新時代電視

6:00pm
國語新聞報導—新時代電視

6:25pm
星雲說論—新時代電視

6:30pm
千里因緣兜錯圈(二十集)—新時代電視

7:30pm
粵語新聞報導／社團簡訊—新時代電視

8:30pm
金玉滿堂(四十集)—新時代電視
Life Classes(電影)—BVO(40、38)

9:00pm
新聞匯訊—CFMT(4)
Cop Land(電影)—City(7)
Children of Fortune(電影)—ONtv(11、10)

9:25pm
亞洲電訊傳真情—新時代電視

9:50pm
CIBC時代雜誌—新時代電視

10:20pm
全線大搜查—新時代電視

11:00pm
財經透視—新時代電視

11:30pm
粵語新聞報導(重)／社團簡訊—新時代電視

12:30am
大城小事(重)—新時代電視

HOMELIFE
METRO Realty Inc. －Realtor

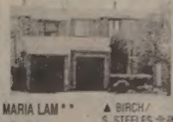
Head Office:
5200 Finch Ave. East
Ste. 206, Scar.
Direct Line: (416) 293－5093

城市地產

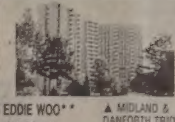
參與 HOMELIFE 行列，歡迎加入 請電 Winston Lee, Broker 洽

Agincourt Office:
3430 Finch Ave. East
Ste. 205, Scar.
Direct Line: (416)

專業寫字樓
七天營業
誠聘地產從業員
高達 95% 分帳
* Sales Representative
** Associate Broker



MARIA LAM** 林潔玲 (416)230－8826 (416)293－5093
▲BIRCH/S. STEELES 全磚 3+1大睡房主人套房廁土庫完成，$20萬餘。

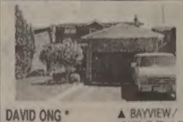


EDDIE WOO** 胡榮耀 (416)917－6883
▲MIDLAND & DANFORTH, TRIDEL 兩睡房，約900呎，有多修，售12萬餘。

ANGEL LU** 魯太 (416)299－5108
▲士嘉堡 MIDLAND/FINCH 半獨立屋，4睡房，西人業主，保養佳，叫22萬8。

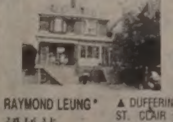
CELIA LAM* 林月鳳 (416)293－5093
▲士嘉堡三睡房獨立屋近學校商場交通方便西人業主保養一流全新裝修。

VIRGINIA CHAN* 陳林麗卿 (416)293－5093 (416)756－0922
▲投資購置北約旺街街角二層商場，全部租出，回報高，前景好，投資者勿錯過1.59M。

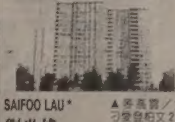


DAVID ONG* 王大偉 (416)609－2204 (416)293－5093
▲BAYVIEW/JOHN 急售4睡房4廁優雅光猛完成土庫大屋投資勿失機會31萬。

JUDY NG* (416)293－5093
▲麥咸2層雙車房靚屋全細木地4睡房土庫廚廁房齊前門放旋轉梯只37萬餘。



RAYMOND LEUNG* 梁松禎 (416)293－5093 (416)492－0895
▲DUFFERIN/ST. CLAIR 全磚19萬餘，3+1大睡房土庫完成有私家車位。



SAIFOO LAU* 劉世傅 (416)816－9323
▲麥高雲／士己曼登柏文2+1兩房兩浴3車位近金山十餘萬多層委託買賣。

JENNY PANG* 劉太 (416)293－5093
▲萬錦市近STEELES五房三廳華麗兩層土庫分門一流保養可即入住售卅一萬餘。

CELIA LAM* 林月鳳 (416)293－5093
▲士嘉堡半獨立屋出售四睡房十七萬餘，近學校購物商場及交通方便致電查詢。

ALBERT* 歐陽鴻楷 (416)219－8080
▲FINCH/NILSON 四睡房三浴一廚土庫完成業主曾花七萬元裝修，兩價30萬餘。

MARIA CHAN* 陳巒怡 (416)699－4262 (416)293－5093
▲中西區，花店有現成客人，包教識，適合自僱低取消條件，價只7萬餘。

SUSAN ANG* 洪明旋 (416)293－5093
▲萬錦市的入村地點極佳四睡房三廁雙車房車庫可入屋只售三十餘萬。

民眾上街反對健保民營化

「本報滿地可訊」為魁省醫療健保制度改革而成立的克萊兒(Clair)委員會於二十六日甫結束長達兩個月的公聽會，上週六（二十七日）在滿地可即有兩兩百名民眾冒著寒風走上街頭，抗議醫療健保制度可能走向民營化的改革方向。

堅持要保有原制度中全民共享的公有精神，這些抗議者身上貼著「我不是貨物」的標語或者扛著象徵墓碑的標誌，走在滿地可聖東尼大道上，表明他們不願意見到醫療健保制度民營化的主張，擔心民營化會造成貧者與富者享受不同等級的醫療待遇。

支持健保制度分民營化，或稱雙層制的論者，大多認為這是解決目前醫療健保制度嚴重虧損、績效不彰的良方。但是在二十七日走上街頭的示威者眼中，如今公有醫療健保體系之所以會因資源不足而窘態百出，完全是政府近年來大砍預算的結果，他們說過去幾年來，政府在醫療健保部門支出的預算總共被砍掉了七十億，「這根本是政府刻意造成公共醫療體系的不足，而後企圖順勢引進民營健保制度的陰謀。」一位參與示威的麥吉爾大學學生這麼說。而組織這項示威的瑞瑪．模梭則表示，預算編列是如何排列優先順序的問題，醫療健保系統的資源欠缺，絕對不表示我們真的沒有資源。

在醫院等待名單過長和急診室過度擁擠的情況下，事實上魁省已經出現民營診所，亦即由民眾自行負擔費用，即可享有立即且妥適的醫療服務。這種情況的滋長蔓延，也增加了示威者的憂慮，「這是不是表示我的孩子長大後，就不能再享有免費的醫療照顧了呢？」

另外，他們還以美國為例，指出由於其採取民營制，全國有四千四百萬人沒有任何保險在身，發生任何醫療問題只能靠慈善機構解決，應可以作為民營化的警鐘。

婦女界籲政府重視家庭護理

「本報滿地可訊」日前在一項魁省健保制度改革的聽證會上，魁北克婦女聯盟代表成員大聲疾呼，全民健康管理制度必須從家庭健康服務著手，政府應更加重視婦女在家庭健康維護(home-care)中所作的貢獻，而給予充分的支持和支援。

在全省擁有九十個婦心中心會員的魁省婦女聯盟指出，由於公共服務功能的扭曲，使得家庭有人需要被照顧時，責任往往落到婦女身上。據統計，許多失去自理能力或臥病在床的家庭成員，百分之八十以上是由女性來負責照料的，很多婦女最後落得失去工作，愈來愈窮，甚至因為感覺被孤立而得了身心方面的疾病，令人悲痛。

然而，這些燃燒自己含辛茹苦的女性卻往往得不到當地民眾服務單位(CLSC)的協助。有一位婦女經年累月在家照顧她全身癱瘓的兄長就抱怨說：當地公共衛生機構根本不聞不問。CLSC雖然列有這位殘傷者的資料檔案，可是從來就不派醫生來做家庭訪問，或給予一點幫助。「也許他們太忙」，這位婦人嘆氣說：「我覺得好孤立無援。」

該會指出，有許多公共衛生單位又於乳癌的防治和處理，更是捉襟見肘，照顧服務少得可憐，遑論家庭計劃、墮胎等照顧協助，這些都是省衛生單位責無旁貸的改善範圍，絕不可再加削減。

「健康維護工作不能以生意眼光來看，它是政府應該做到的一種公共服務；一切改革，都應從這個角度出發。」魁省婦女聯盟說。

據悉此項聽證會的最終結論報告將在十二月十五日以前送請衛生廳廳長馬華(Pauline Marois)做為改革魁省健康管理制度之參考。

魁省中學排名報告惹爭議

「本報滿地可訊」滿地可經濟研究院以及費雪學會(Institut Economique de Montreal and the Fraser Institute)日前發表「魁北克中學評鑑」(Report Card on Quebec's Secondary Schools)報告，對魁省境內四百七十個中學做了一次大體檢，並且依據各校學生畢業比率、省試成績做出排名。報告引起此地教育界極大爭議。

論者質疑這份報告中做的「學校排名」所依據的標準只有標準化的考試成績，不能反映學生整體表現，有過度簡化之嫌，而且這種排名的做法，很容易對排名不佳的學校造成負面影響，有待斟酌。魁省教育廳長李格更對於報告中將公、私立學校一同評比，是比較「香蕉和蘋果」，因為公立學校沒有過濾學生的機制，如此比較顯然有失公允。

李格的憂慮其來有自，因為在滿地可地區，排名前十二名的中學裡，就有十八個學校是私立中學，即使有表現優異的公立學校如羅斯蒙地區的文生．馬歇學院(Vincent Massey Collegiate)，超越了許多私立英文學校，排名第四十一位，算是相當程度證實了家長不用花大錢，也可以讓孩子享受到一流的教學品質。

在這份報告中拔得頭籌的，是滿地可西山區的艾德嘉與柯藍茨小姐女子中學(Miss Edgar's and Miss Cramp's School)。

突降初雪措手不及 提早做好入冬準備

「本報滿地可訊」上週日（二十九日）一場出其不意的初雪，讓許多滿地可市民趕忙登上皇家山欣賞優美的雪景，讚嘆聲連連，然而另一方面，也令許多尚未準備好迎接冬季來臨的民眾措手不及，抱怨不斷，並在魁省各地造成多起意外車禍事故。

根據統計，當天總計有一百三十起道路意外事故發生於魁省各處，造成至少三人死亡；大滿地可地區的狀況則稍好，除了北岸地區的道路狀況不佳之外，數起小型車禍僅造成六人受到輕傷，且突如其來的冬雪，也為市場帶來買氣，許多販賣冬靴、手套的商店都出現人潮；雪胎供應商更是從早到晚接電話，應接不暇，有些甚至宣告缺貨。

已經習慣生活在暖氣室、地下商場，滿地可民眾與大自然的呼吸節奏脫節，且逐漸失去應變適應的能力，令專家感到憂心。「所以每年下第一場雪的時刻，總是最危險的。」氣象專家布萊恩表示，在最後一分鐘才開始為冬季的必備用品作準備，顯示民眾對於氣候變化的漫不經心，「很多人甚至忘了要怎麼在冬天的路況下開車。」他強調民眾應該記得自己身處北極圈邊緣，嚴酷的天氣型態隨時可能降臨，所以隨時提高警覺，事先做好準備還是非常重要的。

乳癌認知月募款百萬

「本報滿地可訊」自一九九四年起，每年的十月都是加拿大「乳癌認知月」(Breast Cancer Awareness Month)，經過多年努力，今年滿地可乳癌基金會的募款活動終於第一次突破一百萬加幣。

乳癌至今仍是許多三十五到五十五歲婦女的致命殺手。

據統計，每九名加拿大婦女就有一人罹患乳癌，而每三名罹患乳癌的婦女當中會有一人死亡。滿地可乳癌奮鬥協會主席，也是乳癌生還者的蘇絲艾伯爾表示，對於乳癌的認知現在已經不是最核心的重點了，重要的是找出導致乳癌的因素與有效的抗癌方法來幫助乳癌康復與健康者的預防。

片名為「基因代位」(Genetic Takeover)及「突變的食物」(Mutant Food)兩部英文影片的首映將於今天（一日）晚上七點於國家電影局(National Film Board - NFB)大禮堂上演，歡迎有興趣者前往參觀了解。地點在：1564 St. Denis Street, Montreal。

重開談判表誠意 牛仔警察換制服

「本報滿地可訊」本週大滿地可地區的民眾將不再看到穿著牛仔褲執勤的警察。為了對重啟互動機制表達善意，市警局工會讓警員們十月三十日重新穿上制服執勤，暫停抗爭行動。

因為新的勞動契約談判陷入僵局，滿地可警局人員上週採取柔性的抗爭措施，工會要求警員脫下制服，穿上牛仔褲執勤，希望藉此促使管理當局儘快重新回到談判桌上，解決問題；而經過二十五、二十六日兩天的協商，雙方已經決定在本週重啟談判之門，並且已經設定好議程。

舊契約早已在九八年底到期，市警局工會顯然希望此次雙方回到會議桌上談判，能夠在良好的氣氛中得出結論，讓懸宕已久的問題早日獲得解決。決定結束抗爭行動，也表示了工會對議題的掌握胸有成竹，已做好萬全的準備。

《社區活動看板》

女畫家朱嵐近作展

「本報滿地可訊」旅居滿地可華裔女畫家朱嵐應滿堂當代藝術中心之邀，訂於十月三十一日起至十一月九日止，在該中心展出新近完成的作品，以饗藝術同好，歡迎前往觀賞。

「朱嵐近作選集」將展出其「蝕」系列作品共計十幅；最大尺寸達6呎x12呎。朱嵐作品以富創造力和現代感，融合潑墨技法所產生強烈的視覺美感而深受西人欣賞；在加拿大魁省藝術界早已嶄露頭角。滿堂已擇定於明（二）日下午六至八時為本展舉行開幕酒會，將邀請藝術界、收藏家及社會同好人士參加。滿堂地址在460, rue Ste.-Catherine Quest #409, Montreal, QC H3B 1A7。洽詢電話：(514)876-9278；傳真：(514)876-9241。

至孝堂75週年徵文

「本報滿地可訊」滿地可至孝堂為慶祝該堂成立七十五週年，將籌備出版特刊以資紀念。謹向鄉親僑胞徵稿，凡屬㈠有關滿地可至孝堂之歷史文物及圖片，㈡有關陳、胡、袁三姓先僑對僑社、堂所貢獻之史料圖片，㈢陳、胡、袁三姓子弟對主流社會的貢獻、個人成就，或參與社區活動的有關圖文以及與該堂包括陳、胡、袁、姚、鴻、田、王、車、盧九姓之族裔有關史料及文稿圖片，均所歡迎。

該堂主辦此次徵稿截稿時間為二千年十一月六日，稿以精短為原則，文字勿超過一千五百字，可傳真至(514)486-7308陳先生，或直接郵寄至：88 La Gauchetiere St., Montreal, QC H2Z 1C1。

Audi

TT Coupe quattro

Downtown Fine Cars
Sales Manager
Len Miliaris
164 AVENUE ROAD
Tel: (416)961-6820
Fax: (416)961-9453

想

聘請新人，
招聘專刊登分類廣告有驚喜？
請速電778-0888廣告部分類廣告組，
享受意想不到的
驚喜價！

紐西蘭100%純天然鹿產品

鹿茸片／丸：益氣補血，增強體質，提高免疫能力。
鹿鞭／丸：壯腎壯陽，補宗筋強精髓，提高機體工作能力。
鹿尾巴／丸：生精補髓，壯腰健腎，納元氣，增活力，促進新陳代謝，抗衰老，防止血管硬化，提高機體免疫能力，防止過量膽固醇在體內積聚，促進細胞增生及淋巴細胞轉化，抑制腫瘤細胞的生長，並調節腎皮質功能，促進男女性腺機能旺盛，男女合用。
鹿血丸：善補氣血，對面色蒼白，頭昏目眩，精神不振，肢倦乏力，記憶力差，頭髮稀疏，婦女身體虛弱，失眠，心悸，月經不調等有顯著療效。
蜂膠噴／滴劑：滋補調養，具消炎作用，能除口氣及口腔紅腫。
鹿茸精華蜜糖茶：滋補調養，冷熱飲均可，老少咸宜。
鹿筋：強健筋骨，補腳力。

所有產品全由紐西蘭農場直接入口，並合乎紐西蘭政府農林處之衛生合格檢定。
備有全支／切片及丸劑出售，歡迎批發。
加拿大總代理：唯上有限公司 Uni-Supreme Inc.
18 Crown Steel Dr., Suite 101, Markham, On. L3R 9X8
Tel: (905)415-9595 Fax: (905)940-2895 Toll Free: 1-877-562-1877
E-mail: unisupreme@hotmail.com

協德榮大藥行
（加拿大）有限公司
HUI TACK WING GINSENG & TEA (CANADA) INC.

花旗參直銷
批發中心

本藥行由美國威斯康辛州及加拿大安省、沙省三大花旗參農場大量供應原枝花旗參、參粉、參片、參鬚、以直銷價出售。

參茸藥材
京果什貨
海味罐頭
中藥配劑
各國茗茶
健康食療
急凍素食
零沽批發

專營

誠聘前北京大學醫院院長主任醫生 孫宗魯 教授駐診

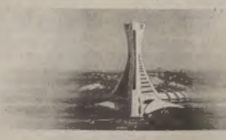
總行：滿地可華埠聖羅倫大道1063號
1063 BOUL ST. LAURENT MONTREAL H2Z 1J6
TEL(514)878-2328, 878-9933
分行：滿地可華埠聖社本街1111號國際商場R21號
1111 ST URBAIN ST. #R21 MONTREAL
TEL/FAX (514)393-9933

JADE TRAVEL
翡翠旅行社
A Jardine Matheson business

翡翠旅行社
1107 Clark Street, Montreal, P.Q. H2Z 1K3 Tel: (514)861-3497 Fax: (514)392-1273
IATA

特價 ·翡翠歐洲精選遊·夏威夷旅行團·加勒比海郵輪·
香港來回 大特價 台灣來回
—詳情請來電查詢·竭誠為您答覆服務—
Tel: (514)861-3497 Fax: (514)392-1273
辦公時間：週一至週五／上午10時半至下午6時
週六及週日／上午11時至下午4時

午安，滿地可！



本報增闢滿地可（蒙特婁）新聞版，逢星期一、三、五為讀者提供最新、最詳盡之當地新聞及工商行業動態。
下午三時，〈世界日報〉天天與滿地可讀者見面，歡迎購閱！
星期一　滿地可工商新聞
星期三、五　滿地可新聞
世界日報
WORLD JOURNAL
www.chineseworld.com/tor
查詢或惠刊廣告請洽：〈世界日報〉滿地可辦事處
地址：1231 Rue Ste-Catherine Ouest, Bureau 502, Montreal, Quebec H5G 1P5
電話：(514)844-2074 傳真：(514)844-0547

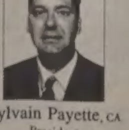
理財投資找顯達 保您富顯又發達
Groupe Investors
顯達理財投資集團
史丹尼(Danny Sirignano)服務團隊

家庭醫生般的個人化投資理財服務；包括：
·註冊退休儲蓄計劃(RRSP)
·互惠基金　·房屋貸款　·人壽保險
·投資組合（長、中、短期）
·子女教育儲蓄計劃(RESP)
·註冊退休入息基金(RRIF)
·減稅最佳方案　·遺產分配計劃

免費理財規劃服務專線：
Tel: (514)935-3520
Fax: (514)935-2930
·特聘華人職員為您做個人化的服務
本集團歡迎您加入我們的工作行列（請備履歷，預約時間面談）
顯達·史丹尼(Danny Sirignano)服務團隊
4 Westmount Square, Suite 250, Westmount, QC H3Z 2S6

RCI 加拿大皇家投資移民基金公司
Renaissance Capital Inc.
投資移民的首選
加拿大政府核准之投資移民計劃經紀商及經銷商

投資管理經驗最豐富
投資計劃安全有保障
·加拿大投資代理商協會(IDA)會員
·加拿大投資者保障基金(CIPF)會員
·魁北克移民局(QMI)投資移民計劃核准經銷商



Sylvain Payette, CA
President

薛超
業務代表

1800 McGill College Ave., Suite 2110, Montreal, Quebec (Canada) H3A 3J6
Tel: (514)842-3666 Fax: (514)842-5666
Email: info@rcican.com Web: www.rcican.com

OneAsia.com 直通亞洲娛樂核心
搜羅多元化亞洲音樂、電影 並銷售相關娛樂產品

【多倫多訊】OneAsia.com 是全球首個亞洲娛樂專門網，為全球消費者開闢了一條直闖亞洲娛樂核心的捷徑，獨一無二，早已成為許多發燒友的至愛網站。

該網站不單搜羅了多元化的亞洲音樂、電影和其他娛樂資訊，消費者更可以合理的價錢，方便快捷地在網上購買心愛的亞洲娛樂產品。自九九年十一月面世後，迅速成為海外華人購買亞洲娛樂產品的熱門網站，在北美洲尤其受歡迎；單在今年五月及六月，其銷售業務便有超過六成來自北美洲市場。

OneAsia.com 的資深管理階層均曾服務於亞洲區的娛樂事業，在產品銷售、財務管理及市場推廣方面合共擁有逾六十年的業內經驗，與各大唱片公司、電影公司、批發商等建立了密切關係，故能以超值的價錢為全球消費者提供最新的亞洲娛樂產品。

為使全球更多消費者認識OneAsia.com的一站式亞洲娛樂資訊兼購物服務，該網站實踐了連串的發展策略，包括嶄新設計網頁，增設更多容易使用的功能，加強網站內容和特色等。「鑒於全球對亞洲娛樂產品的龐大需求，加上互聯網服務的多樣化和連線設計的寬闊化，人們轉而在網上尋求資訊和娛樂，乃是大勢所趨，自然不過。」OneAsia.com 主席兼行政總裁John R. Henderson 表示。「我們藉著增強網站功能，令其位冠同儕，務求成為全球最大的亞洲娛樂極品供應者，並為消費者帶來世界級的購物體驗。」

OneAsia.com 現時設有香港和台灣兩個地區網頁可供選擇，提供全面的粵語和國語娛樂產品資訊，兩個地區網頁更增設本地化的內容，彰顯不同特色。此外，網站也提供精闢的產品評論、內容摘要及產品推介，幫助消費者選擇最合適的產品，享受無窮的購物樂趣。日後將增設印度、韓國及日本的網頁。除了網頁設計大革新外，該網站也採用了嶄新的商標。

OneAsia.com 現時在香港、台灣、印度和溫哥華設有辦事處。為確保網站功能的素質和效率，該網站更與多家世界聞名的機構組成策略夥伴，包括採用 Microsoft Corporation 供應的先進平台技術及 E-Xact Transactions Ltd. 設計的安全付款程序等。

欲查詢詳細資料，請與下列人士聯絡：Agnes Cheung，電話：(604)713-8079，電郵：agnescheung@oneasia.com 或 CL Wong，電話：(852)2110-8130，電郵：clwong@oneasia.com。

世報2000大多倫多餐飲指南出版
收錄此地餐館名單及中、西、日、韓等菜系專文介紹 即日起派發訂報讀者

↑圖為編排精美的「二○○○大多倫多餐飲指南」一書，今日起陸續開始派送。

【多倫多訊】持續的移民浪潮為大多倫多地區帶來一片五彩繽紛的美食天地，世界日報為方便讀者選擇餐飲，並幫助餐館作推廣服務，特別精心編印的「二○○○大多倫多餐飲指南」一書，已正式出版，今日起將陸續開始派送。

「二○○○大多倫多餐飲指南」編排精美，彩色印刷，該書內容集錄了大多倫多地區餐館名單及各類餐廳專文介紹：其中包括六大類：中菜（粵菜、京川菜、上海菜、台菜、素菜、東北菜、麵食），西菜，日韓料理，東南亞菜，飲（甜）品。另並有餐桌禮節，西瓜雕切藝術，藝術水果盤等介紹。

「二○○○大多倫多餐飲指南」將由今日起開始免費派發給世界日報訂戶，凡派送報訂戶將免費派送上門，郵寄報訂戶，請附郵資三元寄415 Eastern Ave. Toronto Ont. M4M 1B7，世界日報發行部收，註明索取「餐飲指南」。

凡本報廣告客戶、華人社團、華人機構、各宗教團體、中文藏書之圖書館及中文學校等都將陸續贈送。

有關「二○○○大多倫多餐飲指南」一書贈送詳情，可電：（416）778-0888 世界日報發行組洽詢。

保利豐講座 周六談市場新動向
各基金高層主講 分國粵語兩場 並有抽獎

➡圖為總裁張鼎樑於最近一次的講座中，與主講嘉賓萬信基金管理副總裁黃金鵬（左），及景順AIM基金管理市場經理馮立（右）合照。

【多倫多訊】十一月四日（星期六）為保利豐「市場新動向」投資理財講座日子，由於該講座不但費用全免，由各基金的高層光臨主講；更有茶點招待，並設抽獎助興，故一向甚受各界歡迎，有限的座位，常常爆滿，反應空前。

今次的主講嘉賓是：保利豐基金投資總裁張鼎樑，宏富（AGF）互惠基金亞洲業務總裁唐大年及萬信（Mackenzie）基金管理亞裔投資部副總裁黃金鵬會計師。內容主要就近期市場風起雲湧，投資者如何能穩中求勝？並介紹宏富最新之精選基金及優先介紹萬信獨有的創新產品。

粵語講座由上午十時至下午一時，國語講座由下午一時半至下午四時半。地點為保利豐基金投資公司辦事處Unit 9, 5310 Finch Ave. East, Scarborough（Markham Road以西）保利豐總裁張鼎樑有鑑於國語移民的迅速增長，潛力實不容忽視，所以特別加開國語講座，以應付國語市場的需要。有興趣朋友可於辦公時間內致電：(416)297-7269留座或於任何時間將姓名、電話及地址傳真至：(416)297-5923。

新雅海鮮酒家 新菜上桌
廚師佳肴特別推薦白玉藏珍數款 歡迎預訂

【多倫多訊】新雅海鮮酒家（Sun Nga Seafood Restaurant）為慶祝十一周年紀念，推出新款時令菜式，以回饋各界人士。「自選易發海鮮套餐」有游水魚及生猛龍蝦，數十款拿手小菜任君選擇：包括沙茶茄子斑腩煲、上湯金銀蒜子時蔬、竹笙金菇扒豆腐、京都沙律骨、蒜容美極中蝦、薑葱滑雞煲、鎮江骨、涼瓜斑腩煲、蜜椒牛仔骨、辣子茄瓜蝦仁等等精巧小菜，套餐只由二十八元起，奉送明火例湯及合時甜品，認真超值，適合一家幾口，及與親朋好友吃飯聊天。

新雅海鮮酒家多款特式小菜，令人食指大動：金牌魚露雞、椒鹽皇子菇、錦鍋火焰沙爹三鮮、乳香羅公齋煲、荷香籠仔蒸滑雞、金針雲耳紅棗牛肉煲、避風塘炒大蟹、芝士蒜茸焗龍蝦、馬拉盞生蠔、玉蘭粒麗米瑤柱蛋白炒飯，特價消夜小菜每碟由五元起（每晚十時開始），多款菜式以供選擇。

特別介紹廚師推出美味佳肴：白玉藏珍、竹笙羅漢卷、紅燒鮑翅、醬泡鱔片、碧玉桃花卷、百花艷陽卷及江南百花雞等，以上各款菜餚敬請預訂。

新雅海鮮酒家位於士嘉堡3325 Victoria Park Avenue（Steeles Ave. 以南），訂座電話：（416）491-3333。茶市點心，即叫即蒸，真材實料，絕無取巧，優惠茶市，歡迎親臨品嚐。

福音詩歌演唱 四日登場
台北關渡基督書院校友 男聲四重唱演出

【本報訊】台北關渡基督書院畢業校友男聲四重唱，北美巡迴福音詩歌演唱會，訂於十一月四日（星期六）晚上七時卅分及五日（星期日）早上十一時在多倫多聖道堂舉行。

該次巡迴男聲四重唱的成員有：楊鶴籌——台北文鶴欣企業公司董事長，陳調端——高雄火車頭教會牧師，黃重福——台灣慶豐保險公司經理，張家榮——高雄市法律代書。他們在工作之餘，分出一部份時間，以他們優美的歌聲，將福音四處播送，歡迎大家一同來參加，並給他們打氣，共沐主恩。

聖道堂的地址是206 McCaul St. Toronto，查詢電話：（九○五）八一九九七七九，（四一六）五九三一四一九。

BMO Nesbitt Burns Private Client Division
滿銀利時證券
劉徐玉晶 Doris Lau
利時證券
Managing Director 執行董事
Senior Vice - President 高級副總裁
Branch Manager 分行總經理
通國粵語

新時代電視『投資心得』節目主持人
逢星期日晚上七時零五分播出（國、粵語雙聲道播放）

掌握天時地利
以專業知識為實力
為您設計個人理財計劃

每週一提供世界日報「財經透視」資料

○策劃管理個人投資組合
○高息儲蓄
○債券
○增長股
○互惠基金
○註冊退休儲蓄計劃（RRSP）

投資市場瞬息萬變，機會轉瞬即逝。

劉徐玉晶以獨到的眼光和心得為您監察及分析市場走勢，把握天時地利，以第一時間作明智抉擇。請即致電開戶，讓劉徐玉晶為您設計一個適合您個人需要的投資計劃！

開戶查詢請電（國、粵語）
416-359-7570
免費長途電話
1-877-384-8118
（King 地鐵站，滿地可銀行總行大廈 50 樓）

WISE 加拿大晉富專業諮詢中心
Wise Professional Services

移民權威
我們有全中國最龐大的移民諮詢網絡
我們有加拿大最具規模的客戶互助會
我們有十數年商業技術移民辦理經驗
我們有數千成功案例積累的心得
我們有傲視同群的驕人業績
我們有素質優良誠信敬業的強大律師顧問群體

我們將用這一切協助您的親友，實現在楓葉國安居樂業的理想

WISE 客戶互助會可向加國各類商業機構提供各種專業人材

網絡縱橫覆蓋中國
北京 上海 瀋陽 廣州 深圳 南京 大連 哈爾濱 天津 青島 鞍山 鄭州 西安 南通 合肥 福州 武漢 恩平

Wise 加拿大多倫多總部
4168 Finch Ave., East, (Finch & Midland), Suite G02 - 06,
Scarborough, Ont. M1S 5H6
Tel: (416)299-7133 Fax: (416)299-5131
E-mail: wisetoronto@home.com
Website: www.wiseprofessional.com

吳剛律師事務所
GANG WU, BARRISTER & SOLICITOR
房產買賣$350　抵押貸款$150
生意轉讓$600　協議離婚$300
（雜費另算）
移民、遺囑、文件公證
TEL: (416)225-4901　FAX: (416)225-9535
#903, 5799 YONGE ST., NORTH YORK
二小時免費停車。

前任移民官，高記錄：移民被拒案上庭獲勝
周德理 律師
Chaudhary Law Office
・各類移民申請被拒案
（獨立移民、企業移民、投資移民）
・公民入籍・特快回加許可
・取消條件・部長許可
・各類移民・各類文件、證書公證
國語、英語服務
18 Wynford Drive, Suite 707, North York, Ontario, M3C-3S2
電話：(416)447-6118

梁士鈞律師事務所
（精通國、台、英語）
生意地產買賣　商業契約
移民入籍法令　公司法規
商業住宅租約　民事訴訟
遺囑遺產計劃　離婚分居
宣誓公證認證　法律諮詢

David S.C. Liang
Barrister, Solicitor and Notary Public
（大都會廣場三樓）
3636 Steeles Ave. East, Suite 311,
Markham, Ontario L3R 1K9
Tel 905-477-9113
Fax 905-477-9114
E-mail: dscliang@aol.com

加威航移民公司
Canway Im igration Inc.
快捷、穩健、收費合理
獨立自僱移民　家庭團聚申請　投資企業移民　結婚未婚擔保
企業取消條件　單身紙回加紙　旅遊探親居留　難民聆訊上訴
留學轉校簽證　入境拘留保釋　工作證入加籍　犯罪紀錄撤消
宣誓公證文件　經濟擔保公證　公司註冊登記　舉報轉工作證
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話：(416)298-6261　傳真：(416)298-5801
手提：(416)271-2680
Home page: www.hello.to/canway　canway@ipoline.com
4168 Finch Ave. East G27, Scarborough
Ontario, Canada M1S 5H6 第一廣場 G 層

加拿大移民專業公會會員OPIC

新法例
✓太空人可入籍嗎？居住時間不足可以嗎？
✓企業移民取消條件會要求更多，對你有影響嗎？
✓有親戚你很想擔保但又不符合移民條件怎麼辦？
✓技術移民會收緊，何時投件？
✓想擔保 22 歲以下之弟妹？有機會。

百靈移民法律中心
律師，前移民官，移民專家 JOSEPH FAUST, 楊海峰, HARVEY HACKER, PAUL WISE, MAURIZIO STELLATO, GAETANO MATTEAZZI, LORNE MACDOUGALL, ROGER RODRIGUES

獨立移民	投資移民	企業移民	自雇移民
家庭生意	親屬移民	結婚擔保	未婚擔保
住家保姆	學生簽證	工作簽證	簽證延期
美國簽證	回加許可	追移民紙	困難入籍
難民申請	被拒上訴	人道移民	部長特許
聆訊保釋	刑事訴訟	刑事洗底	意外索賠
交通告票	錢債索賠	公司註冊	生意買賣
房屋買賣	合同契約	分居協議	結婚協約
協議離婚	代寫遺囑	更改姓名	單身證明
擔保書	委托書	翻譯公證	駕照認證

◆太平洋國家投資公民三天拿到護照 70 餘國免簽證
◆投資企業移民僅$50000 加元不要求學歷英文
◆中國親屬探親擔保書去中國結婚單身證明
◆學生多次往返簽證 100% 成功率

地址：340 College St.,501 室, Toronto, ON M5T 3A9
Tel: (416)599-4415/(416)596-9118/(416)599-4691
網頁：www.canadianbilink.com
辦公時間：周一至周五 9:30-18:00　周六 11:00-16:00
●聘業務代理●

加華移民留學中心
C & C Immigration Service (Canada) Inc.
本中心著名移民、留學簽證專家官圖榮總裁，曾擔任多個加拿大社團法律顧問；於一九九三年參與推動移民部設立DROC新移民類別；已協助一千多華人留學、定居加拿大。
專業辦理
◆親屬移民及結婚移民
◆快速辦理未婚公證書
◆海外留學加拿大簽證全套手續
◆各類移民申請、上訴個案
數年來，本中心已受過加拿大各大中、英傳媒報導，採訪關於移民、留學法規逾一百多次，為同類機構之冠。採訪報導過加華移民法律中心的機構包括：The Canadian Press(加通社)、CFMT電視台、新時代電視、美加華語電台、星島日報、世界日報及明報。
服務社區十載，成績有目共睹
歡迎與本中心各機構聯絡進行免費個案評估諮詢
加拿大總部地址：4002 Sheppard Ave. E.
Suite 500, Scarborough, Ont. (at Kennedy)
Tel: (416) 321-1820 / 321-5784 / 321-8324
Fax: (416) 321-9065　ccimm@idirect.com
中國廣州代表處：廣州天河區體育西路109號高盛大廈13樓F室
Tel: (020)38792329 / 38792330, Fax: (020)38791150
E-mail: rongguan@public.guangzhou.gd.cn
中國深圳代表處：深圳上步中路1001號科技大廈8樓801室
Tel: (0755)3699788 / 3699088 Fax: 3699088
E-mail: huijie@nenpub.szptt.net.cn

國際移民
CANADIAN INTERNATIONAL LEGAL SERVICES
由前移民官，加國大律師，移民顧問為閣下精辦：
▶投資或企業移民 ▶企業取消附帶條件 ▶公民入籍
▶獨立或自僱移民 ▶家庭生意住家褓姆 ▶協議離婚
▶家庭團聚及擔保 ▶學生工作旅遊簽證 ▶人道移民
▶結婚或未婚擔保 ▶回加許可單身證明 ▶刑事洗底
▶難民申請 ▶公司註冊 ▶更改姓名 ▶美國簽證
成功率高！ 加速辦理！ 收費合理！
擔任中國律師 JENNY WENG LEGAL EXECUTIVE
免費咨詢
熱線：(416)418-8233
總部多倫多
45 St. Clair Ave. West,
Suite 200, Toronto,
Ont. M4V 1K9
TEL: (416)924-7592
FAX: (416)924-7407
辦公時間
周一至周五9:00至19:00
周六/日10:00至16:00
ST. CLAIR AVE. W.　YONGE ST.　國際移民
聘業務代理
歡迎來電或垂訪多倫多最大規模的移民留學中心

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barristers, Solicitors & Notaries
分居離婚，民事訴訟
移民申請，入籍回加
刑事訴訟，遺產事務
地產買賣，租務法律
公司註冊，生意買賣
文件公證，取消條件
3636 Steeles Ave. East,
Suite 310, Markham, Ontario L3R 1K9
（大都會廣場三樓）
電話：(905)305-1818
傳真：(905)305-9292

多倫多姿

↑多倫多國語學生家長會日前在萬錦市大都會廣場二樓「公益空間」舉行教育專題講座，由多倫多教育局督學史都華（Jan Steward）主講「安省教育改革及新制度」、「十年級語文測驗探討」，圖為（左起）馮光俊、巢余昌莉、史都華、陳恩惠、王興富。

←華人家居健康協會第五屆華人傑出青年日前在大使酒店舉行頒獎典禮，圖為（左一）獲最高成就獎的王妍白，（左三）獲學業優異獎第一名陳其甫，（右二）獲課外活動優異獎第一名馮蓮達等十位獲獎者。

↑一九八九年天安門事件的工運領袖韓東方（左）日前在多倫多訪問，圖為他與多倫多支持中國民運會主席關卓中（右）一起出席記者會。

↑多倫多台商會、安省經濟貿易廳商業移民署日前合辦「商業移民在安省創業」國語講座，圖為（左、右）主講創業經驗的楊振洋和與會者紀月娥在會場一角合影。

←加拿大台灣同學會聯盟主辦、多倫多台商會協辦的首屆「加拿大大專籃球聯賽」圓滿閉幕，圖為榮獲亞軍的皇后大學K.P.隊領獎後大合照。

←中國大陸著名針灸教授孫申田（中立者）日前為加拿大學生講授針灸治病的技巧，另兩位站著為針灸教師陳志鄉（左）和傅建平（右）。

➡孟嘗之夜即將於十一月四日在大多倫多市會議中心舉行，今年大會主題「穿梭時空夜」，圖為（左）共同主席高士奇、李呂慧娟（中）及龍黃鳳屏（右）於當晚神秘頒節的造型。

楓葉首航上海
超值八天貴賓團
$1538
上海、杭州、蘇州、無錫
多倫多，渥太華，滿地可，同價
包括每日三餐、住宿、當地旅遊及來回機票
（二人一房）
11月21日
貴賓團已額滿！
特再增加兩團
11月27日、
12月25日出發
每團限30名，報名請早
本團特點：乘坐楓葉豪華空中巴士客機，全程貴賓式接待，
每一參加者可獲贈首航紀念品乙份，雙倍 Aeroplan 紅利積分（足夠換取多倫多至溫哥華機票）
住宿四星級豪華酒店，品嚐各地名菜，盡情選購超值聖誕禮物
主辦 渥太華天寶旅行社
TIN BO TRAVEL SERVICE (OTTAWA)
報名熱線：1－800－267－6668 · (613)238－7093
Fax: 613－238－8179　Email: tinbo@ istar. ca　www. tinboholidays. com
725, Someerset St, west Ottawa, ont. K1R 6P7.